

Чацвер, 15 мая 1997 г.  
Выдаецца з ліпеня 1995 г.  
на беларускай і рускай мовах  
Перыядычнасць — 5 разоў  
у тыдзень

Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб.,  
у індыўідуальных гандляроў —  
свабодны.



# Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог  
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

Сонца		
	Усход	Заход
Віцебск	4.51	21.01
Мінск	4.57	20.54
Гомель	5.01	20.44
Мінск	5.07	21.04
Гродна	5.24	21.19
Брэст	5.31	21.12

**Бумага ПИСЧАЯ**  
А4, 60-70 г/м. 500л  
45.000-50.000 руб.  
Действует система скидок.  
Тел./факс (017) 230-78-15.

Пейджинговую связь  
редакция обеспечивает  
компания  
**ПЕИДЖИНГ-СИСТЕМА**  
(017) 222-46-51  
(017) 222-46-52

## Палата представителей завершила разгром Верховного Совета 13-го созыва

**Людмила МАСЛЮКОВА,**  
политический обозреватель  
"Народной воли"

91 законодатель Палаты представителей белорусского парламента проголосовал за желание президента донести полномочия тех 49 депутатов Верховного Совета 13-го созыва, которые не остались верны Александру Лукашенко после референдума 1996 года. Таким образом, 13 мая 1997 года был завершён разгром Верховного Совета 13-го созыва. Так депутаты, прикомандированные исполнительной властью, окончательно предали своих бывших коллег. Произволом, без ведома и воли избирателей Палата депутатов получила мандат представителей оппозиции. При этом "раздавали" негодных с момента роспуска Верховного Совета, то есть с 27 ноября 1996 года.

Президент получил от своего карманного парламента то, что он хотел, когда направил ему тол-

кование части первой статьи 143 Конституции Беларуси, касающейся статуса депутатов Верховного Совета 13-го созыва. Отныне все его "враги" в сфере законодательной власти повержены, и последний удар услужливо несли пациенты "палаты номер шесть".

Самостоятельность так называемых представителей выражена в нескольких поправках, внесенных в президентскую трактовку. Суть поправок сводилась к тому, что не попадание в состав 110 "счастливчиков" депутаты были поделены на "неверных" и "верных". С первыми, естественно, поступили предельно жестоко, а вторых пожелали и обнадешить.

40 депутатов осознали минувшее и начали писать заявления о приеме в Палату, но в конце концов не были удостоены чести попасть в нее. С тех пор они и ждали решения своей судьбы. Теперь еще пожелают: их не лишили статуса депутата, а поручили одной из комиссий подготовить специальный закон об их нынеш-

нем положении, их полномочиях и механизме ротации наиболее преданных в Овальный зал. "Историческое" и "судьбоносное" заседание сессии вел председатель Палаты представителей Анатолий Милофеев. Вел, естественно, к известному результату, который упрощает и его собственное положение спикера. Он же возшел на вершину, отсюда по пути своих бывших соратников по партии коммунистов и по фракции: первого вице-спикера Верховного Совета 13-го созыва Василия Новикова, члена Президиума Сергея Калкины. Теперь, стало быть, с товарищами покончено... А еще один верноподданный президенту коммунист, Сергей Костин, заявил, что в округах он трудится сразу за несколькими "неверных" бывших депутатов, но секунды не медля, потребовал, чтобы впредь командировочные расходы ему платили в тройном размере.

Попытки депутата Николая Дубовика отстоять для опальных хотя бы право работать в избирательных округах Палата дружно

осудила. Робкие возражения Петра Жушны были заклеймлены как спекулятивные. Оба эти оратора напоминали о том, что нижняя палата нынешнего белорусского парламента в составе 110 депутатов представляет всего 46 процентов населения, а 54 процента — более половины граждан! — лишены своих депутатов. Эти рассуждения были признаны не имеющими отношения к делу. Так и просится одно словечко — абсурд!

Дело расправы над 49 депутатами Верховного Совета 13-го созыва свершилось менее чем за час. При тайном электронном голосовании в целом за президентскую трактовку нормы Конституции с поправками законодатель лишь один депутат высказался "против". Со временем, наверняка выяснится, кто же был этот отважный одиночка. Как знать, суд будущего, возможно, признает его единственным совестливым достойным человеком в составе пресловутой Палаты.

ЧП

## Взрыв на производственном объединении "Пинскдrev"

3 человека помещены в реанимационное отделение с диагнозом "ожог легким" и четырем оказана медицинская помощь без госпитализации в результате взрыва, произошедшего в воскресенье вечером на производственном объединении "Пинскдrev".

В Республиканском штабе гражданской обороны Интерфаксу сообщили, что инцидент случился в цехе дерево-стружечных плит, где взорвалась вакуумная установка, предназначенная для отделения древесной пыли.

В результате взрыва воспламенились находившиеся в цехе сырье и оборудование.

Для ликвидации пожара и его последствий были задействованы 7 пожарных машин и 2 машины "скорой медицинской помощи".

Интерфакс.

Без грифа "Сакрэтна"

## Заява Еўрапейскага Саюза па Беларусі

29 красавіка 1997 г. Генеральная Рада прыняла да ведама лісты прэзідэнта Беларусі Аляксандра Лукашэвіча і міністра замежных спраў Беларусі Івана Антановіча ад 10 красавіка 1997 г., што былі дасланы ў адказ на справядзачу аналітычнай місіі ЕС і выніковае заключэнне Рады ад 24 лютага 1997 г.

Еўрапейскі Саюз адзначае выдасягавы разыходжанне паміж пазіцыямі, якія былі выказаныя ў вышэйзгаданых лістах, і апошнім развіццём падзей на Беларусі. ЕС выказавае сваю глыбокую занепакоенасць хваляй неабгрунтаваных арыштаў у адносінах да дэманстрантаў і прадстаўнікоў апазіцыі за апошнія некалькі тыдняў.

Больш таго, Еўрапейскі Саюз адхіляе шматлікія заявы, якія былі зробленыя прадстаўніцтвам беларускіх улад пачынаючы з 10 красавіка 1997 года ў тым сэнсе, што існуючая палітычная сітуацыя на Беларусі павінна быць прынята міжнароднай супольнасцю як існы факт.

Падзеі, пра якія сказана вышэй, выклікаюць сумненні ў дэклараваным жаданні беларускага кіраўніцтва канструктыўна супрацоўнічаць з Еўрапейскім Саюзам і іншымі адпаведнымі міжнароднымі арганізацыямі ў справе ўсталявання на Беларусі палітычнай сістэмы, якая павяжае міжнародна ўхваляныя нормы адносна правоў грамадзян і палітычных свабод.

Прыгадваючы высновы заключеныя ад 24 лютага 1997 года, Еўрапейскі Саюз паўтарае сваю пазіцыю, якая павяжае ў напрамку дэпутатаў Мінскаго гарсовета:

краінамі-ўдзельніцамі і інстытутамі ЕС і Рэспублікай Беларусь не можа ажыццяўляцца пры адсутнасці пераказаных заахвот дэстабілізацыі такой сістэмы. Еўрапейскі Саюз застаецца прыхільным працягу, шляхам якога Беларусь пры адпаведных умовах зможа аднавіць значную ролю на еўрапейскім кантыненте.

Еўрапейскі Саюз вітае абавязальнасць, узятыя беларускімі ўладамі, ініцыяваць кансультацыі з дэпутатамі абранымі Вярхоўнага Савета 13-га склікання з мэтай усталявання адпаведнага балансу паміж функцыямі і абавязкамі прадстаўніцтва заканадаўчай, выканаўчай і судовай галін улады, а таксама стварыць рэальныя механізмы, якія ўзмоцняць паву да правоў чалавека і стан незалежных сродкаў масавай інфармацыі.

Еўрапейскі Саюз заклікае беларускія ўлады ажыццявіць гэтыя абавязкі да канца мая бягучага года.

Еўрапейскі Саюз у цесным супрацоўніцтве з АБСЕ і Радай Еўропы гатовы аказаць неабходную дапамогу беларускім уладам у ажыццяўленні працэсу дэмакратызацыі.

Еўрапейскі Саюз падтрымлівае намаганні АБСЕ, скіраваныя на стварэнне незалежных механізмаў назірання за функцыянаваннем існуючай юрыдычнай сістэмы абароны правоў грамадзян і незалежнай дзейнасці сродкаў масавай інфармацыі, а таксама гэтай магчымасці ўдаскладвання лічбаў у адносінах да палітычных прайсцаў на Беларусі і маштабў будучага ўдзелу АБСЕ.

Спадар Косты і група экспертаў разліваюцца на бесперапынны доступ да асоб альбо арганізацый на Беларусі, з якімі яны палічаюць неабходным сустрэцца.

Резонанс

## Отменят ли городские власти "собачий" налог?

Прошло уже несколько месяцев с тех пор, как Мингорсоветом было принято Решение № 28 "О введении сбора с владельцев собак". Но многочисленные владельцы собак города Минска все никак не могут смириться с ним. Белорусское общество защиты животных "Ратаванне" прислало в редакцию "Народной воли" копию заявления, которое было направлено депутатам Мінскаго гарсовета:

"Белорусское общество защиты животных "Ратаванне" выступает категорически против вашего Решения № 28 от 11.02.97 г. "О введении сбора с владельцев собак", находит его несправедливым и антигуманным по отношению к человеку и животным, так как введение его ущемляет и без того тяжелое материальное положение граждан, обостряет взаимоотношения их с властью, а также увеличивает количество бездомных животных на улицах..."

Годы решаемая и нерешенная проблема и миллионы средств, на нее затраченные, говорят о нежизнеспособности властей ее решить. Дескать, принятые решения не дали положительного результата. Это решение их не касается. Не являясь полными статистическими данными о количестве бездомных животных, классификации их по породе, а также о доходах владельцев животных, нельзя принять обоснованное решение о введении сбора, и тем более нельзя настаивать, что оно будет выполнено."

Только правильный и разумный подход к проблеме даст возможность решить ее.

Мы надеемся, что вы прислушаетесь к нашему мнению и приостановите действие вышеупомянутого решения и примете программу Белорусского общества защиты животных "Ратаванне" по решению этой проблемы."

Была предоставлена также копия обращения и главе администрации Минска В.В. Ермошину от участников конференции БОЗЖ "Ратаванне". В нем говорится, что в момент принятия указанного решения в Общество защиты животных поступило очень много звонков и заявлений с просьбами и требованиями повлиять на депутатов. БОЗЖ "Ратаванне" берет на себя ответственность за решение этой проблемы.

Россия не только не заинтересована в укреплении экономики Беларуси, но, напротив, проводит такую политику, которая должна привести к экономическому краху нашей страны. Это магистральная линия российской политики и в отношении России с другими странами СНГ. Об этом провозглашал в 1992 году, выступая перед Верховным Советом Российской Федерации, тогдашний российский министр финансов Борис Федоров. В своем выступлении этот амбициозный политик утверждал, что Россия может поставить на колени Беларусь с помощью чисто экономических методов и заставить таким путем Беларусь на колени умолять Москву принять Беларусь в состав Российской Федерации на правах ее субъекта.

(Окончание на 2-й стр.)

## Власти объявили "тоталитарную войну против "третьего сектора", — заявляет Белорусская правозащитная конвенция

Днями на заседании исполкома Белорусской правозащитной конвенции от имени 130 общественных организаций, движений и политических партий было принято заявление "О положении независимых общественных организаций Беларуси".

"Государственным руководством Беларуси осуществляется жестокое и систематическое наступление на независимые общественные структуры", — говорится в заявлении. Поводом для его принятия явилась объявленная властями "тоталитарная война против "третьего сектора". "Представительством, контролируемым органами, проводится жесткий прессинг против самых крупных независимых организаций в области благотворительности, культурно-просветительской деятельности, науки, ... нарастает давление на независимые средства массовой информации", — отмечается в заявлении.

Особо "выделяются" действия властей в отношении фонда Сороса. Помимо того, что без сколь-нибудь серьезной мотива-

ции был выдворен из Беларуси его исполнительный директор, "государственные налоговые органы сочили возможным предписать Белорусскому фонду Сороса финансовые санкции в размере около 3 млн. долларов США. В результате научно-культурная сфера страны лишится ежегодной поддержки в масштабе более 6 миллионов долларов".

Подписавшие заявление члены правозащитной конвенции призвали белорусское правительство "проявить хоть каплю здравого смысла и доброй воли и прекратить свои отчаянные и дорогостоящие операции против "третьего сектора", затормозив тем самым стремительную маргинализацию Беларуси в мировом сообществе".

Мария НАРЕЙКО.

Чули?

## На Беларусі можа з'явіцца каталіцкі ўніверсітэт

Цікавы праект рыхтуюць на Беларусі прадстаўнікі навуковай і творчай інтэлігенцыі краіны: стварэнне каталіцкай сістэмы бесперанайнай незалежнай адукацыі. Дзяцця са, гімназія, ліцей і, нарэшце, універсітэт — менавіта такія крокі пройдзюць будучыя філосафы, рэфэрэнты, спецыялісты па справах рэлігій.

А першае, што з'явіцца на Беларусі, — гэта каталіцкі універсітэт. Праца яго стварэнню ў навуковых колах рэспублікі

працягваецца ўжо больш за год. Яго арганізатары запэўніваюць, што студэнты гэтай вучы атрымаюць сучасную еўрапейскую вышэйшую адукацыю. Ужо сёння ёсць дамоўленасць, што выкладчы некаторыя дысцыпліны на ўніверсітэце будуць вядомыя вучоныя краін Еўропы. Беларускі каталіцкі ўніверсітэт будзе супрацоўнічаць з аналагічнымі навуковымі ўстановамі Заходняй Еўропы, выкарыстоўваць заходнія мадэлі адукацыі і вучучэння.

Назвам яго? Ужо вядомы і некаторыя факультэты ўніверсітэта — тэалогія, катэхізія, філасофія, філалогія. Аднак яны арганізатары чакаюць і будуць рады арымаць ад усіх зацікаўленых гэтым праектам прапанову і канкрэтных ідэй па адрасу: Мінск, вул. Рэвалюцыйная, 15, Інстытут Цэнтральнай і Усходняй Еўропы, сектар філалогіі. Тэлефон: 222-60-59.

Марыя ЭЙСМАНТ.

Спорт

Футбол

## Миллионы на дороге не валяются

Вступительный взнос за участие в чемпионате Беларуси по футболу составляет, по официальным данным, 45 млн. местных рублей. Для кого доступно, а кому — нет. Поговаривают, что в прошлом году издевался ФК "Кобрын" удачно дебютировав во втором эшелоне, а в Кубке-97 дошел до четвертьфинала. Напомним: розыгрыш начался в минувшем сезоне, а заключительные этапы пришлись на нынешний.

"Кобрын" должен был встречаться с могилевским

"Днепром". Но команда обнищала и исчезла с футбольного горизонта. В итоге "Днепр" вышел в полуфинал без игры. Там его соперником будет "Белшина", одолевшая в Минске "Атэку" (2:1). Столичные динамовцы победили брестских одноклассников (1:0), а "Динамо-93" — витебский "Локомотив-96" (3:0).

Вторая пара претендентов привлекает особое внимание: давние бескомпромиссные соперники, "дети" одних родителей — "Динамо" и "Динамо-93".

■ **Пьедестал почёта**  
**Таких не тронь**

Субую мужскую вершину в спорте успешно завоевывали представители слабого пола. Впрочем, слабого ли?

На закончившемся чемпионате Европы по борьбе дзюдо доказывали свой класс наши землячки. Серебряной медалью награждена Елена Карникова из Минска, бронзовую — могилевчанка Татьяна Москвина.

У мужчин отличился голычанин Рашид Мамедов, ставший чемпионом континента.

■ **Браво, Самсонов!**

Настоящий теннисист относит к так называемым камерным видам спорта. У нас. А в Азии — это спорт номер один. И вот появился в Беларуси экстрамастер Володя Самсонов. В Манчестере на чемпионате мира в одиночном разряде Владимир проиграл только одну, финальную встречу — шведу Я-О Вальнелю. Вторая ракетка мира живет в Минске. Самсонов молод, полон сил и честолюбивых устремлений.

■ **Сюрпризы или закономерность?**

Шестой тур чемпионата страны принес ряд неожиданных результатов. Кто мог предположить, что чемпион — мозырский МПКЦ — отдал очко явному аутсайдеру "Молодецко" (1:1), а фаворит — минское "Динамо" — едва спасается от поражения в матче с новополоцким "Нафтан-Девон" (1:1). Наконец, в центральном поединке тура "Локомотив-96" взял реванш за кубковое поражение у "Динамо-93" (2:1). Остальное можно было предсказать заранее: "Коммунальник" — "Торпедо" (Мн) — 1:2, "Неман" — "Шахтер" — 2:0, "Трансмаш" — "Днепр" — 0:2, "Белшина" — "Атэка" — 3:0.

Таблица розыгрыша

	И	В	Н	П	М	О
"Локомотив-96"	6	5	1	0	7-2	16
"Белшина"	6	5	0	1	17-6	15
"Динамо" (Мн)	6	4	1	1	15-6	13
"Днепр"	6	4	1	1	11-5	13
МПКЦ	6	3	3	0	15-3	12
"Динамо-93"	6	5	3	1	10-3	10
"Атэка"	6	2	3	1	6-6	9
"Нафтан-Девон"	6	2	1	3	6-6	8
"Неман"	5	2	1	2	6-4	7
"Динамо" (Бр)	6	2	1	3	8-11	7
"Торпедо" (Мн)	6	2	0	4	7-15	6
"Коммунальник"	6	1	1	4	3-9	4
"Торпедо-Кадина"	6	1	1	4	5-13	4
"Трансмаш"	6	1	1	4	2-10	4
"Молодецко"	6	0	2	4	3-9	2
"Шахтер"	6	0	1	5	1-14	1

Раздел ведет Александр МАЙСКИЙ.

Размещая рекламу на страницах "Народной воли", Вы не только укрепляете свой бизнес, но и строите новую Беларусь!

Рекламу не обязательно доставлять в редакцию, ее можно вместе с гарантийным письмом передать по факсу: (017) 229-29-04. Телефон для справок: (017) 229-29-06.

## Интеграция по российской модели... Что это даст Беларуси?

В интервью "Российской газете" известный политолог Вячеслав Никонов сказал: "Я считаю, что Беларусь представляет для России интерес с экономической точки зрения прежде всего как наш основной транспортный и трубопроводный коридор. Уже сейчас львиная доля нашей внешней торговли с Западом осуществляется через Белоруссию..."

На вопрос, не выгодно ли объединение Беларуси с Россией только "Газпрому", как об этом утверждают некоторые российские газеты, Вячеслав Никонов ответил: "Я не вижу ничего плохого в том, что у "Газпрома" есть в Белоруссии интересы. На самом деле "Газпром" является одним из важнейших инструментов российской внешней политики, который воздействует на политическую ситуацию в тех странах, с которыми он сотрудничает, едва ли меньше, чем наш МИД".

В названном интервью Вячеслав Никонов выразил опасение, что тональность внутриполитической разборки в России, которая сопровождается обсуждением создания Союза, может вообще привести к тому, что белорусское руководство откажется от идеи Союза с Россией. Результатом этого отказа, по словам Вячеслава Никонова, может стать "украинизация" Беларуси. "Другими словами, — заметил далее Вячеслав Никонов, — Александр Лукашенко может последовать тому же политическому курсу". Аман Тулеев высту-

пает за самую быструю и максимальную интеграцию России с Россией, которая, как он справедливо указывает, единственная из всех стран СНГ не наставляет на полной независимости своего внешнеполитического курса! Но ведь без независимого внешнеполитического курса страна просто превращается в спутника, обязанного беспрекословно выполнять любое указание ЦЕНТРА. И именно так обстоит с нашим государством. Оно является спутником Москвы, которая по своей прихоти и для удовлетворения своих целей бесцеремонно вмешивается во внутренние дела Беларуси.

Беларусь в настоящее время, несомненно, стоит перед выбором. А погибнет белорусское государство — погибнет и весь белорусский народ. Только чудо может спасти Беларусь. И это чудо состоит в том, что Россия, которая пытается сейчас проглотить Беларусь под маркой создания Союза, сама находится на краю гибели. В России идет беспрецедентное падение промышленного и сельскохозяйственного производства. Вот только некоторые данные, которые отражают состояние сельского хозяйства России по сравнению с Беларусью: в 1996 году на душу населения Россия произвела: мяса — 36 кг, Беларуси — 60 кг; молока соответственно — 240 кг и 480 кг; зерна — 420 кг и 580 кг.

Во многих регионах России наступил настоящий голод. Он сопровождается разгулом коррупции, провалом чиновников, криминализацией государства. Именно по этим причинам на днях президент Российской Федерации объявил всенародную борьбу с коррупцией. И именно по этим причинам из России бегут в другие страны все те, кто может обжить. Только число научных сотрудников, компьютерных программистов и высококвалифицированных инженеров, покидающих ежегодно Россию, достигнет 100 тысяч в год. По подсчетам специалистов Академии России, к концу 2000 года общее число высококвалифицированных специалистов, которые выедут из России в капиталистические страны, достигнет полутора миллионов человек. Подобное бегство напоминает военные времена! Как и после гражданской войны, в России насчитываются миллионы бездомных детей. 100 тысяч граждан России ежегодно умирают от использования недоброкачественных алкогольных напитков. Практически в России от пьянства ежегодно умирает с лишним человек, равный по величине Бобруйску! Неуклонно растет смертность и падает средняя продолжительность жизни. Причина — нехватка продуктов питания, нехватка лекарств, загрязнение окружающей среды опасными для здоровья веществами, пьянство и другие причины.

Это безудержное падение России не позволило бы ей ока-

зывать содействие Беларуси после инкорпорации Беларуси в свой состав, на что так надеется наш обыватель, даже в том случае, если бы Россия желала оказать нам какую-либо помощь.

Но Россия не имела никогда и не имеет теперь никаких желаний оказать нашей республике материальную помощь. Это хорошо видно на примере чернобыльской катастрофы. Помощь России нашей стране в деле ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС, ответственность за которую несет именно Россия, ничтожна по сравнению с помощью Беларуси со стороны Германии.

Россия не только не заинтересована в укреплении экономики Беларуси, но, напротив, проводит такую политику, которая должна привести к экономическому краху нашей страны. Это магистральная линия российской политики и в отношении России с другими странами СНГ. Об этом провозглашал в 1992 году, выступая перед Верховным Советом Российской Федерации, тогдашний российский министр финансов Борис Федоров. В своем выступлении этот амбициозный политик утверждал, что Россия может поставить на колени Беларусь с помощью чисто экономических методов и заставить таким путем Беларусь на колени умолять Москву принять Беларусь в состав Российской Федерации на правах ее субъекта.

(Окончание на 2-й стр.)







# Президенты России и Чечни Борис Ельцин и Аслан Масхадов подписали договор о мире и принципах взаимоотношений между РФ и Чеченской республикой.

Выступая после церемонии подписания, Е. Ельцин сказал: "Мы подписали мирный договор, который предначертан историческое значение, поскольку ставится точка 400-летней давности". Он подчеркнул, что подписанный договор "имеет огромное значение".

"Важно не сколько пунктов в нем, а что в нем. В этом договоре — всего один пункт. Подписан мирный договор. В этом все его главная начинка", — отметил Б. Ельцин.

По словам Б. Ельцина, теперь все вопросы Москва и Грозный будут решать мирным путем. "С

помощью соглашений мы будем развивать наши отношения в сферах экономики, торговли и других сферах деятельности", — отметил он.

"Когда мы вели переговоры с президентом Ичкерии, то он четко мне заявил, что вместе со мной он осуждает терроризм, что будет бороться с террористами, что будет искать виновников и найдет их, что чеченские власти освободят (заключенных в республике — "ЮФ") журналистов и будут искать российских военнопленных. И вместе с нами чеченские тоже", — сказал руко-

водитель России.

А. Масхадов заявил о том, что лидеры России и Чечни сделали "самый разумный шаг, который ждут от них народы, обеспечивающий безопасность и стабильность".

Он отметил, что чеченская делегация приехала в Москву "с миром и для мира".

"Что бы ни хотел сорвать этот процесс, кому бы ни хотелось еще повоевать, мы, вопреки им, поставили точку 400-летнему военному противостоянию", — подчеркнул А. Масхадов.

НATO отвергает концепцию "серых зон", однако Борис Ельцин, проводя недавно в Москве саммит СНГ, сказал о необходимости укреплять военное сотрудничество между странами СНГ, а именно — Ташкентский альянс бывших советских республик. Что будет происходить с Украиной, если это будет проводиться в жизнь? Станет ли Украина той самой "серой зоной"?

Хотя Украина не требует никаких жестких гарантий по Статье V Договора НАТО, но что она может попросить так называемые "мягкие" гарантии, сомнений нет.

Как считают США, каждая страна в Европе имеет право влиять в какие организации по безопасности ей поступит. Каждый член "Партнерства во имя мира" должен иметь право на создание тесных, глубоких и постоянных отношений с НАТО. Это относится к Украине, это относится и к России, это относится и ко всем членам

СНГ. Не видно, чтобы образовывалась какая-либо "серая зона", потому что альянс не отталкивает ни одной страны. НАТО не проводит никаких раздвоенных линий и не создает никакой конфронтации.

Можно сказать, что США не создают "серые зоны", а создают во всей Европе зону, полную света и надежды. К примеру, Украина не подавала заявления о вступлении в НАТО. Будет она это делать или нет — решать самой Украине. Но то, что она является членом "Партнерства во имя мира" и что идет обсуждение документов с НАТО, по моему, думается, продемонстрирует и США, и народу Украины, и всем остальным, что безопасность Украины укрепляется, участие в делах Запада расширяется, как это происходит и со всеми другими странами, присоединившимися к "Партнерству во имя мира". Все эти усилия увеличат капитал безопасности Центральной Европы.

# Народная Воля 15 МАЯ 1997 г. Вяртаем Бацкаўшчыне сыноў "Эльбрусы шчасця" заслання і сапраўднае шчасце

Крытыка, калі хоча паказваць, як пісьменнікі спасцігалі псіхалагічна такага грамадзянина першага пакалення, звычайна гэтае паказваць Міхаіла Стральцова, Івана Науменкі, Алесю Янку, Віктара Карамазова і іншых літаратараў. І на самай справе яны зрабілі вельмі шмат, каб прайздзялілі псіхалагічны стан тых, хто і ўскідаў, разліваў, але ў галарэйскіх адулях сябе ў многім чужым. Але чамусьці пры гэтым забываліся, што даюцца гэтае паказваць пісьменніку ў гэтай няпростай праблеме спрабаваў разабрацца... Цімох Зарэчны.

Не чулі пра такога? Яно і не дзіўна. Імя Зарэчнага да нядаўняга было забаронена гэтае. А калі не гэтае, дык і зусім забылі. А ў выніку даводзіцца з цяжкасцю ўсталяваць асобны моманты яго біяграфіі. На сённяшні дзень вядома, што яго сапраўднае прозвішча Рублёў. Народзіўся ў 1910 годзе на Стучэні. У свой час вучыўся ў Мінскім педагагічным інстытуце. У час вайны з хаткай і дачкой жыў у Нясвіжы, выкадаў беларускую мову і літаратуру ў Нясвіжскай настаўніцкай семінары. З пачаткам вызвалення Беларусі ад нямецка-фашыскага захопнікаў, аформіўся пашпарт на жончынна прозвішча Лукашэвіч, вырашыў пайсці ў Польшчу. У тым жа 1944 годзе хутэй за ўсё загінуты непадалёку ад чыгуначнай станцыі Гарадзі.

Як і многія празаікі, Ц. Зарэчны творчы шлях пачаў з журналістыкі. Друкаваўся ў газеце "Савецкая Беларусь", выступаў чы з нарысамі, так і ў фельетонах, нарысах, як і ўсе тагачасныя аўтары, вітаў новае жыццё, часта выключалі жаданне за рэальнае. Тым не менш не заплюшчыў вочы і на негатыўнае, аб чым засведчылі яго шматлікія фельетоны "Цыркавы табар", "Бабе разанскай не месца ў райвыканком", "Фабрыка святых анекдотаў". Раман у 28 раздзелаў "Ішчэра" А. у чым за 4 1/2 жніўня 1929 года дабываў у той жа "Савецкай Беларусі" сваім першым апавяданнем "Неразгадана малалосці", якое і дае ўсе падставы лічыць Ц. Зарэчнага першапраходцам у распаўсюдзе тэмы грамадзян першага пакалення.

Праўда, пастаноўка пытання, як та і вымагаў час, звольніла не толькі да раскрыцця маральных пошукаў чалавека месца ў жыцці, а і да адзінаго яго павадзі і ўчынкаў з пазіцыі сумнавадомга класавога галоўнага. Тым не менш вобраз галоўнага героя "Прафесара-студэнта" і горадзі будучай аграмяні, як жартаваў з яго сябра, — несумняйна ўлада пісьменніка. Новак перажываў, што ў вёсцы, якая ўзгадвалася ў ім чужы. Заваў таўшы соды, апынуўшыся сярэд моладзі на вечарынцы, ён у сумненнях, разважаў. Душа Новікава пакуе: "Чаму мне робіцца непрыемна, калі я гляджу на запіканую, месці не скідаю з пляча, сарочку Габрусы, сына валамбога кулака Каўрыгі? І ў горадзе чаму я

## Необходимый России Налоговый кодекс вступит в силу не ранее 1998 года

Российский Налоговый кодекс вступит в силу не ранее 1998 г., заявил Интерфакс заместителю министра финансов РФ Сергею Шаталову.

Говоря об особенностях нового порядка взимания налогов, С. Шаталов указал, что в несколько раз сокращается количество налогов — их будет не более 30, включая региональные. С другой стороны, льготы для разного рода предприятий в течение 4-5 лет намечено свести к минимуму, оставив их только для благотворительных организаций и некоммерческих структур.

Размер налога решено привести в зависимость от эффективности деятельности предприятия. По мнению С. Шаталова, после ввода кодекса пострадают только те предприятия, которые используют крупные налоговые льготы или "прячутся от налогов". Зато остальные, по его словам, бесспорно, выиграют. Даже "полумертвые" предприятия получат шанс пожить, поскольку налог на них снизится (по данным замминистра, сейчас в стране только 20% фирм не имеют задолженности по налогам).

В отношении физических лиц также ожидается либерализация налогов. Во-первых, согласно проекту кодекса, снизится нагрузка на фонд оплаты труда — значит, реально предприятие сможет платить своим работникам больше "без всяких ухищрений". Во-вторых, сегодня минимальная 12-процентная ставка налога с доходов физических лиц взимается с суммы до 12 млн. рублей в год. С вводом Налогового кодекса 12% будут взиматься с 60 млн. рублей дохода.

В отношении физических лиц также ожидается либерализация налогов. Во-первых, согласно проекту кодекса, снизится нагрузка на фонд оплаты труда — значит, реально предприятие сможет платить своим работникам больше "без всяких ухищрений". Во-вторых, сегодня минимальная 12-процентная ставка налога с доходов физических лиц взимается с суммы до 12 млн. рублей в год. С вводом Налогового кодекса 12% будут взиматься с 60 млн. рублей дохода.

Дилемма: матриархат—патриархат

Самому уважение мужчины прежде всего базируется на достижениях и успехах

Стаиванию дружно семье мечтает иметь все, однако далеко не всем это удается. Канадский журнал "Сайентист" провел психологические исследования на эту тему, и в результате оказалось, что Женщины чаще, чем мужчины, испытывают как положительные, так и отрицательные эмоции. Женщины до 30 лет, а иногда и до 40, особенно если у них нет детей, чувствуют себя счастливее мужчин. Однако после 50 лет мужчины чувствуют себя счастливее женщин, хотя и больше бьются при этом. Мужчины извлекают больше пользы из брака, чем женщины. Поэтому наиболее несчастливы женщины, которые никогда не были женаты, особенно страдая пожизненно холостыми. У мужчин и женщин разные источники удовлетворения и счастья: у первых — материальное положение и работа, у вторых — дети и семья. Мужчины более довольны собой, чем самодовольные женщины. У сильных пола больше развито чувство хозяина жизни, слабый пол постоянно испытывает зависимость от других. Более всего беспокоит в своей внешности мужчинам до

## Более 150 учителей в Красноярском крае объявили голодовку в связи с задержками зарплаты

154 работница образовательных учреждений Сухобузимского района Красноярского края объявили однодневную голодовку в связи с задержкой им заработной платы.

По ее словам, по этой же причине продолжают забастовки 3 тыс. 855 учителей в 8 регионах России.

Наиболее массовые акции протеста проводятся в Алтайском крае (бастуют 63 коллектива), в Карелии (35) и Воронежской области (33 коллектива).

Общий долг по зарплате в сфере образования РФ по-прежнему составляет около 10 трлн. рублей, подчеркнула Л. Меркулова.

## Девушек набирают в военно-морские училища

Военно-морские училища России впервые набирают на учебу девушек.

Решением главкомандующего ВМФ России адмирала Феликса Громова, в нынешнем году будет осуществлен экспериментальный набор девушек в Калининградское высшее военно-морское училище и Высшее военно-морское училище имени М. Фрунзе в Санкт-Петербурге.

Как сообщили в штабе Балтийского флота, в Калининградском ВВМУ на факультет связи планируют принять 10-15 девушек.

Обязательным условием для абитуриенток является среднее образование и наличие жилья в Калининграде.

По материалам Интерфакса.

## Официальный курс российского рубля к доллару США с 13 мая составил 5771 руб. за 1 доллар

Как сообщили Агентству финансовой информации в пресс-службе Центрального банка Российской Федерации, на 12 мая 1997 года по операциям ЦБ РФ на межбанковском и биржевом валютных рынках установились следующие курсы рубля по отношению к доллару США:

курс покупки — 5751 рубль за доллар США;  
курс продажи — 5791 рубль за доллар США.  
Официальный обменный курс рубля к доллару США, объявленный Центробанком с 13 мая 1997 года, составляет 5771 руб. за 1 доллар

## Марина Влади:

# "В Россию мне ездить больше не хочется"

Новая роль Марины Влади — Марина Цветаева. На сцене парижского театра "Рон Пуэн Шанс Элизе" она играет великую русскую поэтессу в пьесе молодой французской Вероники Ольми "Переход". Эта история последних лет цветавской жизни во Франции, ее возвращения с сыном Муром в Россию и их гибели.

"Переход" — четвертый подряд за последние время спектакль на столичных подмостках, посвященный Цветаевой. До этого роль поэтессы играла в Париже на французском языке Елена Сафонова в монопье "Флорентинские ночи" в постановке Игоря Минина.

— Как случилось, что вы выбрали пьесу о Марине Цветаевой?

— Мне ее прислали по почте. Я прочитала, и она мне понравилась. Я была потрясена тем, что 30-летняя французка может написать такую вещь. Пьеса мне интересна потому, что она показывает не только отношения Цветаевой и ее сына, но и все сталинское время. Я позвонила автору и сказала, что хочу играть.

— Чем объясняется такой интерес во Франции к Цветаевой? Только что вы рассказали о биографии, написанная французским автором...

— Действительно, интерес к Марине огромный, хотя ее во Франции знают плохо, да и вообще поэзию здесь не любят. Кстати, мне предложили в будущем году играть еще в одной пьесе о Цветаевой 20-х годов, написанной английским драматургом.

— Постановка пьесы "Переход" Ивана Морана вы, кажется, знаете в пелену?

— Даже если раньше. Его мать — большая трагическая актриса, которая ждала ребенка в то же самое время, когда я ждала рождения своего старшего сына. Так что я с Иваном, можно сказать, знакома до его появления на свет.

— Ваша семья была близка с русской творческой эмиграцией и, быть может, знала Цветаеву?

— Мой отец не был эмигрантом. Он — летчик, приехал в 1915 году во Францию, чтобы бороться за "свободу, равенство и братство". Бельгие эмигранты с ним не общались. Но мой дед — генерал Энавалд, имевший одновременно шведские и татарские корни, был большим любителем театра. Он даже хотел бросить армию и стать актером, но тут начался войну. Возможно, он знал Ивана Цветаева — отца Марины, потому что они были людьми одного круга.

— Когда же вы впервые увидели цветавские стихи?

— В России в 1957 году. Затем, когда я 12 лет жила в Москве, Белла Ахмадулина часто мне читала ее стихи...

— До сих пор спорят по поводу того, знала ли Цветаева о том, что ее муж Сергей Эфрон был агентом НКВД. Что вы думаете по этому поводу?

— Марина знала, что Сергей бросил детей и перешел на сторону Советской России, которую очень любила. Я думаю, что он не был напрямую связан с приспешиваемым ему убийством. Но обо всем узнаем в 2000 году, когда в России откроют цветавские архивы.

— Итак, вы оставили кинематограф и перешли на театральную сцену?

— Ни одного подобного! Всего несколько месяцев назад я снималась в большом телесериале, а также в двух кинофильмах. Один из них — "Ветер над городом" греческого режиссера Петроса Севастикоса, съемки которого проходили в Одессе, и во французской ленте "Молодость". Так что я продолжаю сниматься в кино, но не все время. Знаете, для актрис моего возраста в кинематографе ничего не пишут, тогда как в театре — меня прекрасные главные роли. Через некоторое время я собираюсь играть героиню Сопротивления. Поэтому мне в театре намного интереснее.

— Вы называете себя не только актрисой, но и писательницей, автором пяти книг, включая воспоминания о Высоцком. Что еще скоро выйдет из-под вашего пера?

— Моя последняя книга вышла больше года назад. Это воспоминания о разных людях, с которыми я встречалась, и эти встречи часто про-



Парижа, включая зятья? Потому что во мне времени. Живу за городом, жизнь моя очень простая, современная не светская. Сколько раз я выхожу "в свет" в течение года, можно пересчитать на пальцах одной руки.

— Если отбросить клише о "взаимном притяжении двух культур и народов", не кажется ли вам, что Россия и Франция — два разных мира, между которыми нет ничего общего?

— Нет, не кажется. Я думаю, что ум, творчество и искусство универсальны и всегда были и есть точки соприкосновения. Пример тому — та же французская Ольми, которая написала пьесу о Цветаевой, не зная ни слова по-русски.

— Вы следите за тем, что происходит на российской сцене? Авионный театральный фестиваль приглашает летом в гости около 10 отечественных театров...

— К сожалению, нет. Не успеваю делать свои дела. Помимо творческих обязанностей, у меня много бытовых, бытовых.

— Снова, наверное, давно вылетели из семейного гнезда?

— Мой старший сын попал в аварию на Таити, где он живет. Он уже 4 месяца в больнице, и я с ним воюю, будто ему 3 года. Мать всегда мать, в каком бы возрасте ни были ее дети. Я это знаю, потому что я крестная движению матерей за мир. Мы помогаем движению солдатских матерей в России во время чеченской войны. Я очень счастлива телеграмму Лебедеву по просьбе остановить ужасную резню.

— Вместе с вашим нынешним мужем — известным врачом-онкологом Леоном Шварценбергом — вы непременно участвуете в манифестациях в пользу обезоруженных, бойцов, иммигрантов-незаконных?

— Я всю жизнь была и буду борюсь за права людей. Лет с 15 участвовала в манифестациях против войны в Алжире. Сегодня мы помогаем людям, у которых нет ни крыши над головой, ни документов, ни денег. Мы даем им приют. Но самое главное в том, что они знают: им занимаются, они не одиноки. Я недавно провела шесть ночей в церкви Сен-Бернар, которую оккупировали бесправные иммигранты.

— То есть француз — это не такие холодные и равнодушные люди, как это принято считать?

— Никогда они не холодные. Среди француз, русских или японцев есть и мерзавцы, и раскрасневшие люди.

— У вас очень счастливая судьба — творческая и, наверное, женская. Это Божий дар или вы все добились сами?

— Я кузнец своей судьбы. Но моя жизнь вовсе не такая удивительно счастливая. У меня очень много несчастий в жизни, которые связаны с бытовыми проблемами.

— Вы производите впечатление очень целеустремленного, организованного и волевого человека. Есть ли у вас какие-то слабости, которых вы стыдитесь?

— Я никогда ничего не стыжусь. Слабости есть, но о них рассказывать не буду.

— Вы прекрасная хозяйка и отличный кулинар. Какое ваше фирменное блюдо?

— Их много. Разнообразные спагетти, японские блюда из сырой рыбы. Острые блюда, которые сама придумываю. Люблю и французскую кухню, но она требует очень много времени. Что же касается кухни русской, то этой борщи и супы.

— И борщи вы любите своего мужа?

— И муж, и все остальные. Каждый день я готовлю какой-то суп.

— Вы верите, что путь к сердцу мужчины лежит через его желудок?

— Смотря какой мужчина! Например, Володя было совершенно все равно, что он ест. Так что не этим я его заманила (смеется)...

— А чем же? Какой ваш секрет заманивания?

— Нет никакого. Я открытый человек, который очень любит людей. Они меня такой и воспринимают...

Париж.

"Настоящий"

## "Кровавый спорт" Население Турции вооружается

Можно сказать, что каждый футбольный матч в Турции завершается не финальным свистком арбитра, а пальбой из огнестрельного оружия.

Стреляют болельщики и победившей, и проигравшей команды, выражая, соответственно, радость и негодование. Стреляют все кому не лень, потому что им грех жаловаться на дефицит пистолетов, ружей и боеприпасов.

На сегодняшний день в 65-миллионной Турции более 4 млн. человек имеют официальное право на хранение и ношение оружия — налицо "ополчение", в восемь раз превышающее численность регулярной армии. Больше всего о своей безопасности пекутся бизнесмены, финансисты, парламентарии и высокопоставленные чиновники. Только в Стамбуле, где уже зарегистрировано 130 тыс. пистолетов, за лицензией на право приобретения оружия еженедельно обращаются в среднем восемь человек. И все они заявляют, что не верят в способность государства защитить их.

Наряду с легальным производством оружия и боеприпасов в Турции процветает и подпольное. Словившаяся ситуация будет обсуждена на ближайшем заседании Совета национальной безопасности.

Андрей ПАЛАРИЯ.

Анкара.

## Роберт ХАНТОР: "Отношения России и НАТО станут прозрачными..."

В этом году США, по мнению посла Хантора, ввязались в девять крупных начинаний, нацеленных на выполнение задач, стоящих перед НАТО.

Первое из них — Босния. В течение предстоящих 15 месяцев НАТО будет продолжать поддержку мира в Боснии, способствуя созданию основ для обеспечения прочного мира и развития этой страны.

Второе — самым драматическим моментом в этом году для НАТО станет мадридская встреча 8-9 июля. На этой встрече мы сделаем вторую попытку пригласить первых кандидатов из Центральной Европы ко вступлению в НАТО в качестве полноправных членов. 12 стран подали заявления о вступлении, и мы будем выбирать новых членов из их числа. Затем мы будем вести переговоры о вступлении с этими немногими новыми кандидатами. Мы очень рады, что в результате этого к апрелю 1999 г. они станут новыми полноправными и полноправными союзниками.

В-третьих, в Мадриде мы заявим также, что дверь ко вступлению в НАТО остается открытой для всех других заинтересованных стран. Моя страна заявила, что дверь в НАТО должна остаться открытой для каждой страны Европы, которая готова и стремится взять на себя груз работы и ответственности, связанной с членством в НАТО. Мы признаем, что несут право НАТО сейчас, будут иметь возмож-

## Цикловасць

Жанчына аглядае выставу карцін. Яна асабліва зацікавілася цудоўным летнім пейзажам, дастала біялет і запісала назву карціны ды прозвішча мастака.

Вы жадасце купіць гэтую карціну? — запытаўся ў яе.

Не, я хачу даяцца ў мастака, але ён быў летам.

## Палавіна

Новы дырэктар абодвух кабінетаў і пытае насамікка: Колькі людзей працуе ў дэпартаменты?

Маркую, працэнтаў пяццязят.

## Прызнаны

Мой шэф дужа ветлівы і прыязны чалавек.

Чаму вы таку думкуеце? — Чаму вы таку мову скажаў: "Я не ўзяўся сабе, як здохне абцяжыце без вас, але ўсё ж такі з новага года пачну працаваць".

## Жаласлівы

Пан дырэктар, а хачеў бы, каб вы не пераціралі, што мая зарплата не адпавядае маім здольнасцям.

Вядола, вядола. Ды не магу я дазволіць вам памешч з галаду.

## Спрачалніцы

На прылаўку ляжаць дзве курцы: чыныя і імпарта. Імпартная хваліцца:

## Анекдоты

Глядзі, якая я прыгожая, тоўсцячка, абчужылі, у яскравы ўпэўненні, чыныя, худая, дрэнна абчужылі...

Затое шце забілі, а я сама памерла.

Катэж У абытковым магазіне жонка з мужам выбіраюць абутак.

Паглядзі, — кажа яна, — якія сімптычныя "лодчакі"!

Ты сцяпаш ізіні на цану, — парывае муж, — за такі грошы можна купіць ледзь не катэж.

## Начальнік

Добры ў вас цяпер начальнік?

Нічога дрэннага не магу сказаць.

Сапраўды? — Вядола. Скажаш — адразу ж звольніць "па ўласнаму жаданню".

## Разумная парада

У вас ёсць кніжка "Як на працягу года разбагацець"?

Вядола. Яна і парайы бы набыць яшчэ адну.

Якую? — Крымінальны кодэкс.

Шкадаванне

Залы суды разам выхоляць апраўданых злодзей і ягоны абаронца.

Вы задаволены майей рабавіцтвам? — пытаецца авакат.

У мяне не хапае слоў, каб выказаць вам сваю ўдзячнасць.

## Шкала толькі аднаго...

— Чаго ж?

Ваша прамова была такая таленавітая, я перакананы, так паўплывала на суд, што я мог бы ўкрасіць значна болей і яны ўсё роўна апраўдалі б мяне.

Авакат

Я настойліва рэкамендую вам гэтага аваката.

Вы мяркуюце, што ён зможа дамагчыся майго апраўдання?

Безумоўна! Нядаўна мяне ўкусіў сабак, і я падаў у суд на паліцая, якога абараняў гэты авакат. Дык, уявіце сабе, ён здолеў даказаць, што менавіта я ўкусіў таго дзярвяку.

Выснова

Гутараш у камеры зняволеных:

— Скажы, калі ласка, чаму ў час, калі чытаюць прысуд, трэба стаць?

— Бо пасля гэтага прыходзіцца доўга сядаць.

Цэны

Інспектар пытаецца ў начальніка турмы:

— За апошнія тры гады ў вас не было нават спробы ўцякаў, трэба стаць?

— Вельмі проста. Кожны тыдзень я чытаю звыклёныя інфармацыя, і яны ўсё роўна і зніжэнні жыццёвага ўзроўню.

Описанные здесь усилия в развитии направлены в единую пакет мер. Вместе взятые, они дают шанс построить в Европе такую безопасность, которой этот континент никогда прежде не знал. Это шанс для всех стран участвовать в общей работе, за рамками которой никто не останется. В НАТО мы отвергаем идею "серых зон", буферных государств, сфер влияния и даже блокады сил. Достичь этого не легко. Безопасность начинается с усердия каждой страны Европы и Соединенной Америки. Она зависит также от усилий и других институтов, таких как ОБСЕ — Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе — и Европейского Союза. Но НАТО также отводится важнейшая роль. США — это удовлетворение от принципов этого активного участия, и мы готовы играть лидирующую роль в усилиях по построению новой безопасности в Европе.

(ЮСИА)



Міхась ДАНИЛЕНКА

## Магнітныя буры

Навела

Малая сімпатичная дзяўчына закінвала расказваць, якое будзе надвор'е на заўтрашні дзень. З гэстам пашыты кашчымчак імітавала аблягаць не ставі. Валасы ў прычосцы, над якой, відаць, доўга калдаваў шыршнік, былі прыгожымі, завіткі звычайна былі маленькай буха на скроні. Заўтра чакаліся вялікія магнітныя буры, — як заўсёды, з вельмі ўсміхайся закінвала яна. Так што будзе асцярожнымі. Не выходзіце без асаблівай патрыбы ў даўнюю дарогу. Іван Іванавіч, які служыў гэтыя словы, выключыў тэлевізар, скітычна ўсміхнуўся. Звычайна на якарствы цяпер ён ездзіў сам. Раней мілья дзяўчыці-самікланцы са школы, што знаходзілася непаладзку ад іхняга дому, па рэспітат прыводзілі тая ледзі яму ў кватэру самі. Але ці ў іх перагулілі заняткі, ці нагоў яны забіліся на старога, толькі ў іх канец горада было заўтра ехаць яму самому. Спалася Івану Іванавічу ў тую ноч зноў. Ён часта прачынаўся і падоўгу выпраў хусцінкі халодны пот з узмакзалага лба. Чамусьці ўспаміналася жонка, якая пайшла ад яго яны таго разу, вясна, калі яны хадзілі рэгістраваць свой шлюб у сямейнае (гэты Іван Іванавіч жыве ў вёсцы). Над канішчым полем трапяталі ў небе камачы жаваранкі. Паўз дарогу

іх праводзілі напалоханыя кінаўкі. — Мусіць, тут незе іх маленькіх дэток, — выказала здагалку Іванова жонка Тася. — А то Іван Іванавіч раптам правальваўся, як у якую чорную прорву, у кароткае забыццё. Быццам на яе ў паміж яго ўспыхвалі кароткія імгненні чакання атакі. Чалавек адчуваў, як цела яго драціцца, усе напружвалася ў чаканні часу, калі трэба было падмацацца насустрач смерці. Ён быццам чуў ахрыплы голас камбата "Прымаць штыкі!" і адразу праколіваўся. Часта дзяўка, прыслухоўваўся, як шалёна калюціцца сэрца і грукіе кроў у скронях. Раніш Іван Іванавіч доўга мыўся пад халодным струменем вады. Потым шукаў сваю паку-спадарожніцу, з якой амаль не разлучаўся ў апошнія гады, і спускаўся ў ліфце са сваёй кватэры. У кішэні — там, дзе знаходзілася яго лютэна пасаджана ўдзельніца ваіны, лаяла паперка — рэспіт на атрыманне лаякстваў. На прыпынку, дзе Іван Іванавіч алчуў, што яму вельмі ж блага (у вахач круціліся жоўтыя кругі, не хапала дышанні, глукі, з перапынкамі была ў ледзяным баку грудак), ён прысеў на лавку. І раптам ён асцяжэў, што гэты — яго апошні прыпынак. Іван Іванавіч шаптаў сам сабе пасіне-

лымі вусамі: "Божа, зрабі так, каб я яшчэ змог вярнуцца ў свой дом, каб не падаралі мяне тут, як якую ладанчата валалігу-бядомніка прышлія людзі." Паўз яго прагалаі заклапочаныя мужчыны і жанчыны. Вось прайшла, абняўшыся, малая дзяўчына — амаль у аднолькавых карчывых скураных куртках. Свідомасць створа чалавек янычэ ласпела засведчыла, якія высачэныя абшасы ў дзяўчыны. А прысачка? Іван Іванавіч сіліўся ўспомніць, дзе ён бачыў такую спешчаную, далікатна зробленую прысачку з завіткам на прыгожым шы. Але паміж сцяны булачка — аж пакуль нехта не выкідаў машыну "хуткай дапамогі". Цела яго не разгавала на доткі ўрача ў белым халате. Ён трымаў яго руку, хацеў адшукваць хоць які пульс. Мусіць, той урач не глядзеў перад тым тэлевізару, бо сваёй напарніцы — сімпатичнай жанчыне з саквакам у руці — сказаў: — Усё. Гэта ўжо — чашэтка на майё змені. Што ж гэта за праклятае такое, што за насілае?



Операции, проводимые руководителем Республиканского центра хирургии кисти Павлом Беспальчуком и его коллегами, на Западе стоят не просто больших, а очень больших, даже сумасшедших, денег. У нас они делаются бесплатно. Причем в ряде случаев ни в чем не уступают по уровню сложности западным. Феномен мастерства белорусских хирургов? Обо всем этом за чашечкой кофе с Мариной КОКТЫШ

По просьбе читателей

## Арендные ставки и расценки на услуги Торгового дома "Ждановичи" (Минск)

Месца для а- ренды на рынку (т.р.)	Месца для а- ренды на рынку (т.р.)	Однодворный тариф выход- ных, праздни- чных (т.р.)	Однодворный тариф рабочих дней (т.р.)
Торговля по новоселу	1500	180	125
Торговля с полнотой, лотка	1600	180	120
Торговля с легковых автомобилей, прицепо- в	1700	210	140
Торговля мебелью	1800	220	150
Торговля коврами	1600	180	120
Рестораны	900	80	80
Торговля по новоселу	1200	100	100
Полнота, лег. автомобили	500	60	60
Хотеловари	500	60	60
Торговля по новоселу	250	30	20
Полнота, лег. автомобили	500	40	40
Разовая торговля	Пороства	Собаки	Корм
С легковых автомобилей	60	20	50
С грузовых автомобилей	80	40	80
Автотранспорт	200	150	150
Автотранспорт	800	70	50
Торговля с легковых автомобилей, прицепо- в	1200	140	100
Торговля с полнотой, лотка	800	70	50
Торговля с землей новыми деталями	—	5	30
Торговля с землей новыми деталями	—	30	20
Аренда помещений (за 1 кв.м в месяц)	460	Часть помещения	345
Помещение	345	Контерейны, киоски	115
Сторити TV	345	Рекламные площади на территории	230
Рекламные площади внутри	50	Вещи (Second Hand)	120
Разовая торговля с землей	20	Вещи б/у (до 3 наименований)	10
Новые вещи	50		
Вещи б/у, хотеловари	20		
Автотранспорт	800		
Въезд на оборудованную обочину и территорию	15	Легковой автомобиль	30
Легковой автомобиль	45	с прицепом, микроавтобус	30
Грузовой автомобиль, автобус	50	Легковой автомобиль	120
Охраняемые стоянки	250	с прицепом, микроавтобус	120
Легковой автомобиль	800		
Грузовой автомобиль, автобус	600		
Стоимость мест в хранилище в месяц	30		
1 этаж			
3 этаж			
Одно место			
3 этаж			

Вкусно!

## Сырокопченая колбаса

Можно ли в домашних условиях приготовить сырокопченую колбасу? Какие должны быть мясо, чтобы продукт получился вкусным?

Петр БЕЛОВ,

г. Быхов.

В домашних условиях приго- товление сырокопченых колбас возможно, но оно требует опреде- ленных хлопот. Прежде всего сырое мясо берут от очень старых (но и не от мо- лодянки) нежирных животных; оно должно быть свежим, но хорошо созревшим: выдержанным еще до разделки не менее 2—3 суток. Мороженое мясо, свинина от некастрированных самцов, а также посолонный обычным способом шпик для этих целей не пригодны. Мясо должно быть хорошо вы- держано в посоле. Куски мяса по 200—300 грам- мов соли (на 10 килограмм мяса — 400 граммов соли). Посоленное мясо выдерживают при температу- ре 3—4 градуса в течение 4—5 дней. Шпик нарезают кубиками, получая крошку. Измельченный шпик пересыпают солью (400 граммов на один килограмм шпика) и выдер-

живают на холоде 3—5 суток. Посо- ленное мясо измельчают на мясо- рубке и перемешивают с измель- ченной аскорбиновой кислотой (на 10 килограмм говядины — 10 граммов кислоты, на 10 килограм- мов свинины — 5 граммов), а также сахарным песком (1 чайная ложка), перцем черным молотым (1/3 чай- ной ложки). Под конец вымешива- ния добавляют шпик. Фарш выдер- живают в холодильнике 2—3 суток, распределив его в посуде слоем не более 10 сантиметров. Вы- держанный фарш набивают в кишки (диаметр 4—5 сантиметров), предварительно промыв его водой и отжав руками. Набивают его тща- тельно, сильно уплотняя в кишке, не допуская скопления воздуха под оболочкой. Вязку готового батона производят как можно туже, делают больше поперечных перевязок — это способствует уплотнению фарша в оболочке. Батоны выдер- живают в холодильнике (при темпе- ратуре не выше 2—5 градусов) в подвешенном состоянии 5—7 суток. После осадки батоны коптят холодным способом при температу-

ре дыма около 18—22 градусов в те- чение 2—3 суток. Дым получают от ога с небольшим количеством сухих, очищенных от коры дров, покрытых толстым слоем опилок, веда процесс копчения при медлен- ном тлении сжигаемого материала с малым доступом воздуха (при не- большой тяге). Окончание копче- ния определяют по золотистому-коричневому цвету поверхности бато- нов, которая должна быть сухой и иметь хорошо выраженный аромат копчености.

В таком виде колбаса еще не пригодна в пищу, так как в середи- не она сырая. Ее вывешивают для просушивания и дальнейшего созре- вания в сухом прохладном месте без сквозняков.

Сырокопченые колбасы нельзя сушить на морозе. Для этих целей используют проветриваемые поме- щения с температурой 10—15 гра- дусов. Сушат колбасы в течение меся- ца. Если появилась плесень — промывают соленой водой и сушат далее, обратив внимание на про- ветривание помещения.

Нинель БРУННЕК.

## Решите задачу



Белые: Кра5, Фд8, Ла6, Кд7 (4). Черные: Крб7, Се8, п. с7 (3). Мат в два хода.

Предлагаем вниманию любите- лей шахмат двухходовую миниатю- ру венгерского происхождения. По- пробуйте найти ее решение.

## Памяти И.Болеславского

Двадцать лет назад умер выдаю- щийся шахматист, международный гроссмейстер, заслуженный мастер спорта и заслуженный тренер

СССР Исаак Ефремович Болесла- вский. Более 25 лет так или иначе с ним было связано с нашей рес- публикой. Переехав в Минск в 1951 году, он сразу же включился в про- становление белорусской шахмат- ной школы, в воспитании молодых талантливых спортсменов. Учени- ками Болеславского были все луч- шие представители молодежи, в первую очередь, ставшие впослед- ствии гроссмейстерами Виктор Ку- пейчик, Вячеслав Дудышский, ме- ждународными мастерами — Аль- берт Капелютин, Евгений Мочалов, Михаил Шерешевский.

В 30-е годы И.Болеславский был одним из сильнейших шахма- тистов мира, претендентом на титул чемпиона мира. Особенно впечатляющим был его успех на турнире претендентов в Будапеште в 1950 году, где он разделил I—II место с Д.Бронштейном. В решаю- щем матче он проиграл, и лишь с большим трудом Бронштейну уда- лось свести матч вничью. Лишь в дополнительных партиях моск- овский шахматист добился мини- мального перевеса и завоевал право оспаривать шахматную корону у чемпиона мира М.Ботвинника. Приводим одну из партий И.Болес- лавского, сыгранную в Будапеште.

1. c4 Kf5 2. Kc3 g6 3. Kf3 e7 4. d4 e5 5. d4 d6 6. Ce2 e5 7. d5 Kf5 8. Kgl? Рассчитывая на отступление ко- нья. Но белых ожидает неприят- ный сюрприз. 8. ...Kd7! Глубокая жертва пешки. 9. Ch5 gh 10. Фh5 Kc5 11. Kf3 f5! 12. o-o f4. Позиция ошеломляет. За пожертвованную пешку черные имеют двух слонов и хорошие перспективы на королев- ском фланге. 13. b4 Kd7 14. Cb2 Fe7 15. Kd2? Следовало играть 15. Kd2. 15. ...Kf6 16. Фh4 h6 17. Kf3 Фf7 18. Kd2 Kd4 19. f3 Kc3 20. Лf1 Kp7 21. Kd1 Cb2 22. Фf2 Лg8 23. Kc3 f6 24. Fe3 Cc5 25. Fe2 Cd2 26. Fe2 Ch3! 27. g3 Фf3. Черные сковали силы противника и грозят решающим усилением давления по линии "f". 28. Лc3 Fe4 29. c5 Лg7 30. Fe2 Fe2 31. Лc2 Лf8 32. Лf2 Лg7 33. Лf7 Лf7 34. ed c5 35. Лf1 Лf3 36. Ce3 Лf3 37. Ce3 a6 38. Kp2 Лd5 39. Лc1 Kp6 40. Лc7 Лb5 41. Лc4 Ce6 42. Лh4 h5 43. a4 Лd5 44. h3 Cd7 45. a5 Лd3. Зеркальная партия была отложена, но доиграна ее Кабо не стал, признав свое поражение.

Тел./факс (017) 229-29-04.

Рекламная служба

Купон для частных объявлений

Заказ на размещение рекламного объявления в газете "Народная воля"

Ф.И.О. заказчика

проживающего

тел.

Прошу опубликовать в газете "Народная воля" мое рекламное объявление под рубрикой

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Квитанция об оплате прилагается.

(Дата) (Подпись)

За дополненные по вине заказчика ошибки редакция ответственности не несет.

Примечание. За редакцией сохраняется право литературного и технического редактирования объявле- ний.

Стоимость одной газетной строки (30 знаков) — 15 000 рублей. Оплата производится почтовым переводом на рас- четный счет редакции газеты (см. ниже) или непосредственно через бухгалтерию "Народной воли".

Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а. Р/с 3012122101135 в Минском банке, код 734. Телефоны/факсы: 229-29-04, 229-29-06.

Адрес редакций:

220030, Минск, ул. Энгельса, 34а, пакоі 001, 002.

Приймаемая: (017) 229-28-71.

Тэл./факс рекламная адзела: 229-29-04.

Индекс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іаціф СЯРЭДЗІЧ

За інфармацыю, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе.

Рэгістрацыйнае пасведчэнне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыягнастыкай у ЗАТ "Летуас рыхт". Адрес: г. Вішнеў, пр-т Гедымина, 12а. Падпісані ў друку ў 21.00. Фарма А-2. Тыраж: першы завод — 61 000 экз. Заказ № 896

За чашечкой кофе с Мариной КОКТЫШ

# Встреча с доктором Беспальчуком забыть невозможно...

дартны — читаю литературу, кон- сультуюсь с коллегами, в част- ности — с профессором-анато- мом Сергеем Кабаком и Сергеем Де- нисовым.

О чем обычно думает после операции — в первые часы после опера- ции — только о больном. Не будет ли осложнений после обезболива- ния, не туго ли перебинтована ко- нечность...

Самая удачная и самая не- удачная операции в Вашей жизни? — Самая удачная, пожалуй, та, которую удалось вовремя отменить. Мне представило поверить боль- ную, раздробленную в аварии голову плеча. Фактически, ей нужно было удалить половину су- става, а то, что осталось от плечевой кости, "повесить" к лопатке. Не- трудно представить, что бы это была за рука. К счастью, обошлось без операции. Неудачнее деталь- но, исходно, наверное, ничего не бы- вало...

Что больше всего мешает Вашей работе неустойчивость бата, политическая ситуация в обществе, само общество? — Все вместе.

На Ваш взгляд, на каком уровне сегодня находится белорус- ская медицина? — Говорить о каком-то уровне, когда существует острый принцип финансирования здравоохра- нения и главные врачи больницы уже достойны похвалы хотя бы за то, что сумели выжить в условиях рас- считаться за питание больных и обеспечить минимум жизненно важных медикаментов, на мой взгляд, бессмысленно. Могу при- вести пример. Как известно, пе- чальная привычка людей пожи- лого и старшего возраста перелом шейки бедра. Человек по- чтенного возраста, будь он даже папой Римским, когда падает, практически всегда получает эту жесткую травму. Ему, естествен- но, необходим качественный эндо- протез тазобедренного сустава, ко- торый стоит десятки миллионов рублей. Но речь-то не об одном протезе. Средняя потребность в этих конструкциях — 920 штук на миллион населения в год. Это боль- ше тысячи протезов должно при- ходиться на одну нашу клинику. К сведению: в этом году нам было выделено 50 протезов, а не- получено ни одного... Вот вам и уровень...

Я знаю, что Вы не так давно проходили стажировку в Японии. Есть разница между условиями ра- боты японского доктора и нашего? — Там совершенно иные кли- ники, иное обустройство. Во- пер- вых, в Японии врач, как и учитель,

имеет статус "сэйсэй" — наследник Бога. Соответственно статусу и ус- ловия работы: в операционной — как на космическом корабле. А у нас врач — представитель сферы обслуживания: ранний застиран- ный халат и дико перемазанное различными метками (дабы не ук- ропить) операционное белье...

Во-вторых, там пациент, как правило, находится в стационаре столько, сколько необходимо для тщательнейшего обследования. У нас же — вечная битва за показате- ли: оборот койки, ее занятость, ко- эффициент использования кожно- го фонда и т.д.

В-третьих, в японских клини- ках есть компьютеры. А в библиоте- ке на полках стоят журналы, ко- торых только на первую букву латин- ского алфавита — 236. Нам же при- ходится уповать на парадоксальное правило, что прогресс науки обрат- но пропорционален количеству вы- ходящих проблемных журналов.

Сколько получает хирург Вашей квалификации в Японии? — Я не люблю заглядывать в чужой кошман, тем более что в Стране восходящего солнца это не принято. Моя зарплата как врача высшей категории с девятиднати- летним стажем, ученой степенью и звандующего кафедрой травматоло- гии, ортопедии и военно-полевой хирургии Минского мединститута — 3 миллиона двести тысяч бело- русских рублей. В принципе, как раз хватит на то, чтобы в Японии неслезно ездить автобусом на работу.

К слову, по рассказам, япон- ская медицина получает в месяц порядка 5 тысяч долларов.

То есть уровень жизни япон- ского и белорусского врача несопо- ставимы?

Могу привести пример. Ас- систент кафедры, где я проходил стажировку, в одно утро приезжает на работу немного опечаленный. Как выяснилось, по пути у него в машине не до конца открылось стекло. Что-то засло. Моментально приехали ребята из ремонтной службы и через полчаса часа уже возматили машину со словами: мол, кроме стекла, мы еще вы- везли еще и колеса, потому как они уже изрядно износились. А я, между прочим, накануне ездил с этим доктором в другой город на консультации и видел, какие это были замечательные колеса. Когда японцы приезжали сюда, а их повез на машине в Хатини, Рубинчи. По дороге мы решили организовать не- большую пикничок. Пока решались технические вопросы, японцы стали тщательным образом рас- сматривать мой автомобиль. Как оказалось, они никогда не думали,

что колеса могут навариваться. Для них это было дикостью! Я, конечно, объяснил им, что это не так опасно, как кажется на первый взгляд, но гости уже не претендовали на бы- струю езду... Там просто очень пе- нитесь жизнь человека, и они стра- хуют ее как только возможно.

А у нас бытует мнение, что именно врачи чуть ли не в первую очередь пренебрежительно относятся к человеческой жизни. Вот Вы как относитесь к утверждению, что все хирурги в душе — мясники?

Крайне негативно. Хирурги такие же люди, как и все остальные. К тому же люди моей профессии — недолюбопытны. А специальность очень важна, и сравнивать нас с мясниками не нужно.

Хирург, который нормально вы- полняет свой профессиональный долг, должен быть мясником?

Не обязательно.

Врачи, с Вашей точки зрения, аполитичные люди?

Во всяком случае, таковыми должны быть. Чтобы все пациент- то лечил одинаково. В принципе, среди наших докторов как-то не ярко выражены политические при- страстия. Хватает профессиональ- ных проблем.

Свойственно ли Вам такое чувство, как жалость?

Конечно. Особенно жаль па- циентов, которым нет возможности помочь, особенно — детей с запу- шенными злокачественными опу- холями.

Если бы у Вас самого, не дай Бог, возникла необходимость опе- ративного вмешательства, доверили бы свою судьбу белорусским врачам? Кому именно?

У меня, кстати, уже был слу- чай, когда на одном из декурств я расколол стеклянный шприц и вре- дил сухожилие. И доктор, деку- ривший в тот день, меня опериро- вал. По сути, у нас хорошие врачи. И многим из них я бы доверил себя и своих близких. Правда, послед- них я предпочитаю лечить сам.

Ваш любимый медицинский анекдот?

Почему врач работает на полторы ставки?

Потому что на одну ставку есть нечего, а на две — некогда.

Не секрет, что некоторые па- циенты стремятся как-то материаль- но отблагодарить своего доктора. Это стремление, на Ваш взгляд, сле- дует рассматривать как взятку или как благодарность?

Взятка — это, как мне кажет- ся, сочетание материального и амо- рального стимула, которое прояв- ляется в умышленном бездействии доктора. Это преступление в меди- цине. Иное понятие благодарности. Скажем, в Японии я был приятно



удивлен, заметив служаших, развозящих по клиникам тележки с упаковками различных напитков и традиционных японских яств. Как оказалось, там имеется специаль- ная служба, куда обращается боль- ной при выписке с заявкой отбла- годарить врача за... особо доброе отношение. Там это — просто право хорошего тона.

Самому аплодирующему Вам благодарности?

Когда один из пациентов приехал ко мне из Подмосковья на день рождения. Поздравил и уехал. Самое интересное, что со времени, когда я его оперировал, прошло много лет. Он, кстати, в прошлом году тоже приезжал.

С кем-нибудь еще из бывших пациентов у Вас остались близкие отношения? Вообще, пациенты Вас часто вспоминают?

В принципе, дружба с паци- ентами я не заводил. А хорошие от- ношения со многими. Но вспоми- нают, наверное, часто. Кто — глядя на удачно восстановленный руль- чик, а кто — на нефункционирую- щий сегмент конечности.

Поразил меня случай с одной "звездой" нашей эстрады. Я ее опе- рировал, когда ей было всего 15 лет. Она выздоровела, расцвела, а через 10 лет, случайно встретив, узнала и сразу же вспомнила имя, отчество. Уникальный случай!.. Хотелось бы, чтобы все большие помнили и узнавали своих врачей, чтили их труд. Такая поддержка особенно необходима в сегодняшних весьма непростых условиях.

ул. Энгельса, 34а, "Шахи".

## Шахи

Молодость взяла верх

В Республиканском Дворце шахмат и шашек завершился жен- ский чемпионат Беларуси по ме- ждународным шашкам. В двадцат- третий раз двенадцать сильнейших спортсменок страны оспаривали титул чемпионки.

Со старта лидерство захватили опытный международный гросс- мейстер Ирина Пашкевич. Кстати, до этого она же становилась во- семь раз чемпионкой Беларуси.

После шестого тура ее догнала минский мастер Ольга Саловская. У обеих было к этому времени по 11 очков из 12 возможных. А самая молодая участница — семнадцатилетняя воспитанница минской СДЮШОР-11 Людмила Волкова имела в активе только лишь 8 очков. Причем в стартовых турах она "сумела" проиграть две партии.

В заключительных пяти турах произошло нечто непредсказуемое. Волкова развила такой темп, выиг- рывая одну встречу за другой, что лидеры в буквальном смысле про- гнули. И если Людмила во второй половине чемпионата показала ре- зультат — 11 очков из 10, то лидеры довольствовались всего лишь пятидесятипроцентным результатом.

В итоге Людмила Волкова фи- нишировала первой — 17 очков и впервые стала чемпионкой Белару- си. "Серебро" завоевала Ольга Са- ловская — 16 очков, а "бронза" с таким же результатом досталась Ирине Пашкевич.

Борис АГАШИН, мастер спорта.

Тел./факс (017) 229-29-04.

Рекламная служба

Купон для частных объявлений

Заказ на размещение рекламного объявления в газете "Народная воля"

Ф.И.О. заказчика